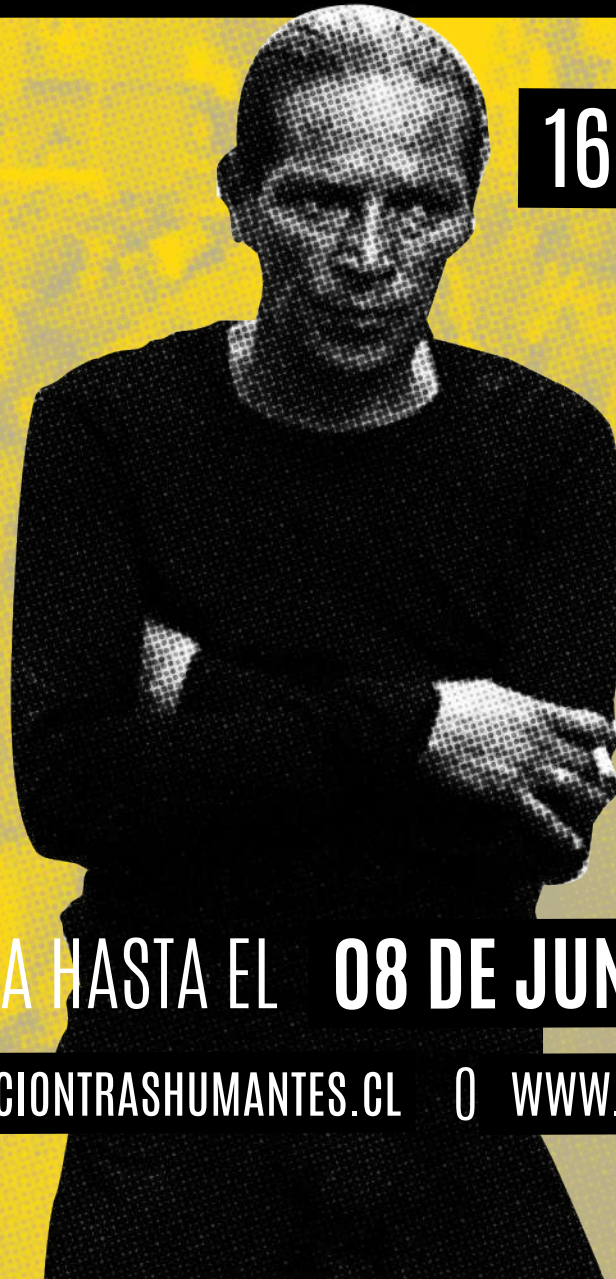


**MAURICIO CELEDÓN** EN TEMUCO

# TEATRO DEL SILENCIO

**16,17 & 18 JUNIO**



POSTULA HASTA EL **08 DE JUNIO** EN

[WWW.FUNDACIONTRASHUMANTES.CL](http://WWW.FUNDACIONTRASHUMANTES.CL) 0 [WWW.ENTRANSITO.CL](http://WWW.ENTRANSITO.CL)

**Fundación Trashumantes y Organización En Tránsito** invita a todxs lxs artistas escénicos del sur de Chile a participar del Laboratorio de Teatro Corporal con Mauricio Celedón junto a Elena Lucas, bailarina y coreógrafa, y Jorge Martínez, compositor, intérprete y director musical del Teatro del Silencio.

El Lab se realizará el 16, 17 y 18 de junio de 2023 en Temuco, lugar por confirmar.

**LABORATORIO DE TEATRO CORPORAL E INVESTIGACIÓN EN TORNO A LA OBRA CANTO A SU AMOR DESAPARECIDO DE RAÚL ZURITA**

## **PRESENTACIÓN**

Mauricio Celedón, antes de fundar la compañía Teatro del Silencio, fue discípulo de Enrique Noisvander, alumno de Étienne Decroux y alumno y asistente de Marcel Marceau, en diferentes periodos de prácticas en Europa y USA, y luego dirigió talleres de creación a La Escuela International del Mimodrama de Marcel Marceau en París.

Después de su creativa participación en el movimiento de las artes callejeras nacientes, en los 80 en España y un periodo de cuatro años

# **TEATRO DEL SILENCIO EN TEMUCO**

*Co-producción de Trashumantes y En Tránsito*

como actor, en el Teatro del Soleil en Francia, funda en 1989, en Chile, el Teatro del Silencio.

Como director del Teatro del Silencio ha perseguido, paralelamente a su carrera de creador, la de formador, dispensando numerosas formaciones teatrales para los profesionales, semi profesionales, escolares y aficionados.

Este LABORATORIO de formación e investigación teatral tiene como propósito entregar elementos del arte dramático, a través de un trabajo enfocado en el arte del mimo, el teatro gestual y las artes callejeras cultivadas por el Teatro del Silencio.

Además, el espacio propone una investigación en torno a la obra "Canto a su amor desaparecido" del gran poeta y escritor, Premio Nacional de Literatura chilena: Raúl Zurita. Una investi-



gación que la Compañía desarrolla en el marco de la Conmemoración de los 50 años del Golpe de Estado de Chile.

## OBJETIVOS

- Descubrir las bases del arte del mimo a través de técnicas específicas de los grandes maestros: Enrique Noisvander, Marcel Marceau y Etienne Decroux.
- Conocer metodologías para el desarrollo del actor/actriz a través de un trabajo corporal, emocional y de improvisación.
- Sensibilizar al arte corporal dramático como es cultivado por el Teatro del Silencio, que realiza la fusión del teatro con la danza y la música, como soportes para las escrituras y dramaturgias de las artes callejeras.
- Realizar una investigación enfocada en "Canto a su amor desaparecido" de Raúl Zurita, tema de la próxima creación del Teatro del Silencio.

## MODALIDAD

El LAB será en formato presencial y estará guiado por Mauricio Celedón, asistido por Elena Lucas - Bailarina y coreógrafa y Jorge

# TEATRO DEL SILENCIO EN TEMUCO

*Co-producción de  
Trashumantes y  
En Tránsito*

Martínez - Compositor, intérprete y director musical del Teatro del Silencio.

Se realizarán seis sesiones de trabajo, de 4 hrs cada una, durante 3 días, con dos grupos de 20 artistas escénicos del sur de Chile, previa selección a través de la presente convocatoria.

## PROGRAMA DE TRABAJO

### **Introducción al Teatro del Silencio.**

Mauricio Celedón hablará del trabajo del Teatro del Silencio a través de videos que presentan los espectáculos creados en los últimos 25 años. Presentará las temáticas desarrolladas en su trabajo -la libertad, el arte, el combate en contra de la opresión, las grandes tendencias de la Historia, entre otros- y las características artísticas de su trabajo: el



lenguaje del mimo, la mezcla de las técnicas de teatro, circo, danza.

### **Training y calentamiento corporal**

Preparación física y de concentración, a través de una serie de ejercicios básicos inspirados en la danza y mimo corporal.

### **Introducción a las técnicas de Mimo:**

#### **A. Presentación de las técnicas de Mimo Corporal Dramático desarrolladas por el maestro de la Pantomima, Étienne Decroux.**

- La gramática corporal dramática, inspirado en los tratados de pintura de Leonardo Da Vinci: disociación del cuerpo como solfeo orgánico.
- Punto - contra-punto - Trabajo de peso y estatuaria móvil
- Desplazamiento del cuerpo: caminatas y carreras en el lugar
- Inclinación, Rotación, Translación, Triple diseño

#### **B. Presentación de las técnicas de Pantomima Lúdica de los maestros Enrique Noisvander y Marcel Marceau.**

- El Mimo virtual y pantomima impresionista
- Personajes y caracteres
- Composiciones y elipses
- Ingravidez y caminatas

# TEATRO DEL SILENCIO EN TEMUCO

*Co-producción de Trashumantes y En Tránsito*

#### **C. Aprendizaje de las técnicas de Teatro Corporal desarrolladas por Mauricio Celedón y el Teatro del Silencio**

- Teatro físico de la emoción, mezclando el rigor de las técnicas concretas de mimo asociadas a técnicas de teatro, de la danza y de la emoción para la actuación.

#### **Trabajo de Improvisación colectiva y/o personal y de teatrografías:**

Un espacio para desarrollar la creatividad, el imaginario a través de improvisaciones y composiciones creadas por las y los participantes en grupos o individual.

Trabajo de actuación: estudio del dibujo y de las posturas corporales, de las emociones básicas y sus relaciones con la escritura gestual, improvisación, escucha entre los actores, el conflicto como base de la acción.



## EL POEMA CANTO A SU AMOR DESAPARECIDO

Versión original del 1985 del poema **Canto a su amor desaparecido** de Raúl Zurita que las y los participantes deberán leer antes de asistir al laboratorio **Canto a su amor desaparecido - Raúl Zurita - 1985**. Descargar en <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-articulo-98250.html>

## ¿QUIÉNES PUEDEN PARTICIPAR?

Podrán participar actores, actrices, diseñadorxs, directorxs, bailarinxs y artistas escénicos en general del sur de Chile, que se encuentren realizando activamente producciones escénicas.

Las postulaciones, así como el desarrollo de **las clases, son de carácter gratuito**. Sin embargo, la inscripción, con el fin de **reservar** los cupos limitados con los que contamos, tendrá un costo único de **\$10.000 y se cancelará al momento de confirmar la selección y participación**

## Número de participantes

# TEATRO DEL SILENCIO EN TEMUCO

Co-producción de **Trashumantes y En Tránsito**

Máximo 40 cupos los cuales serán divididos en dos grupos de 20, los que trabajarán en horarios distintos (Grupo 1 por la mañana y Grupo 2 en la tarde).

## Criterios de selección

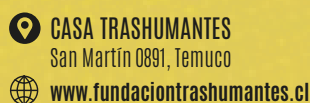
Se dará prioridad a quienes se encuentren realizando activamente una práctica escénica. Al mismo tiempo la selección buscará diversificar y democratizar las distintas disciplinas de las Artes Escénicas.

## Plazo de Postulaciones

Hasta las 23:59 hrs del 08 de junio del 2023, postulaciones disponibles en [www.fundaciontrashumantes.cl](http://www.fundaciontrashumantes.cl) o en [www.entransito.cl](http://www.entransito.cl)

## Certificación

Se entregará un certificado al finalizar el laboratorio.



Director artístico del Teatro del Silencio. Alumno y discípulo de Enrique Noisvander, Etienne Decroux y de Marcel Marceau. Actor en la Compañía de Mimos Noisvander, Théâtre Lejanía, Théâtre de la Sphère y Théâtre du Soleil. Mauricio Celedón funda el Teatro del Silencio, en 1989, que reúne creadores y artistas de múltiples disciplinas de las artes escénicas, en Santiago de Chile y asume su dirección artística realizando más de 25 puestas en escena, en los últimos 33 años.

Desde su fundación, la Compañía orienta sus búsquedas hacia un teatro del gesto y de la emoción, una forma de expresión universal que une al mimo, la danza y la música en vivo y a los cuales más adelante se sumarán las artes circenses, con la determinación de crear un lenguaje teatral accesible a todos, aliado a una reflexión sobre nuestros tiempos, interviniendo en el espacio público. Esta concepción teatral le ha permitido sensibilizar a un amplio público de edades, culturas, historias, nacionalidades e idiomas diferentes quienes apreciaron la originalidad de ese lenguaje, más allá de las palabras, que le permite viajar en el tiempo y en el espacio, sin barreras ni fronteras.

Al salir del espacio tradicional de la sala de teatro hacia la calle, los parques y plazas, la Compañía afirma desde sus inicios su determinación de dirigirse a un amplio público que tiene poca o

# Mauricio CELEDÓN

*director artístico del Teatro del Silencio.*

ninguna oportunidad de ir a ver espectáculos, y más aún a fines de la dictadura militar en Chile.

Una convicción y voluntad de democratizar el acceso al arte y la cultura, que será una constante en el desarrollo artístico del Teatro del Silencio.

En 33 años, la compañía - radicada en Chile de 1989-1997 y luego en Francia 1998-2022 - ha presentado por el mundo más de 25 creaciones y cerca de 2000 funciones, la mayoría del tiempo gratuitamente para el público, a numerosos espectadores, a través de festivales, eventos artísticos y programaciones comunales en Chile, Argentina, Colombia, Venezuela, México, Brasil, Ecuador, Francia, Holanda, España, Bélgica, Alemania, Italia, Irlanda, Polonia, Suecia, Dinamarca, Túnez, Argelia, Canadá, Corea... para un público que oscila entre 300 y 8.000 espectadores según actuación: en calle, en carpa y escenarios.



Paralelamente, durante todos estos años, solo o acompañados de integrantes de la Cia, dispensa numerosas formaciones teatrales - Pantomima, teatro gestual, teatro y emoción, teatro-circo, teatro gesto/texto - para escolares (colegio, cursos opción teatro), aficionados y profesionales que a veces desembocan sobre presentaciones de trabajo en espacios no convencio-

nales o en el espacio público. (Ver resumen histórico del Teatro del Silencio al final).

Recibe en otros, el Premio Gabriela Mistral en 2001 y el Premio Pablo Neruda en 2018 del Gobierno de Chile y en 2018, recibe en Holanda, el Premio a la trayectoria del Festival Deventer Op Stelten por su aporte mundial a las Artes Callejeras.



Bailarina y coreógrafa española, hoy radicada en Valparaíso, maestra de danza en distintas escuelas y teatro municipal de Santiago, elegida mejor bailarina en Zaragoza (España) en 2012.

Es titulada por el Conservatorio Superior de Danza de Sevilla, Escuela Superior de Arte Dramático y Danza (España) y por la Royal Academy Of Dancing de Londres. Titulada como Educadora Social por la Universidad de Extremadura (España).

Tras su formación en Danza Clásica, Contemporáneo, Danza Teatro y Técnicas Aéreas de Circo, inicia una búsqueda personal que trata de consolidar en una, todas las disciplinas aprendidas y un fuerte trabajo emocional en el que convergen cada una de ellas. Ha trabajado para compañías nacionales e internacionales como KARLIK DANZA TEATRO, la Cía. chileno-francesa TEATRO DEL SILENCIO, ROB TANNON de DV8 y STAN WONT DANCE de Inglaterra-Australia, Ballet Nacional de Cuba, Samarkanda Teatro, Arán Dramática, Circo Teatro Inestable, La Fura dels Baus, Scura Splats, Teatrapo Teatro, Fuego Negro, además del paso por el ODIN TEATRET en Dinamarca. Compagina la interpretación con la docencia desde hace más de 30 años y trabajos de dirección y coreografía.

Actualmente trabajo como docente para la Escuela de Ballet del Teatro Municipal de

# Elena LUCAS

*Bailarina y coreógrafa.*

Santiago. Ha viajado con diversos espectáculos por países de la geografía latinoamericana y europea participando en numerosos festivales de calidad y relevancia internacional (España, Italia, Francia, Portugal, Marruecos, Brasil, Argentina, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Méjico, Chile, Perú...)

Dedicada por completo al mundo de las Artes Escénicas y su importancia para la Cultura; en cualquier país realiza seminarios, workshops y talleres de las distintas disciplinas relacionadas con el teatro, el circo y la danza, aportando con su experiencia a la comunidad y compartiendo esta vida de dedicación a la danza y el teatro.

En 2023, será a cargo de las coreografías de la nueva producción del Teatro del Silencio: "Canto a su amor desaparecido- Zurita 2023", además de bailarina e intérprete en la obra.





Jorge Martínez Flores empieza sus estudios musicales en Francia: Liceo Experimental Frédéric Chopin; en el Conservatorio Regional de Nancy y la Escuela de verano del IRCAM (Instituto de Investigación Acústica / Música) de París. En Chile, estudia en la Escuela de los Altos Estudios de Santiago y en el Conservatorio de Música de Valparaíso. Se graduó en Ciencias y Artes Musicales - Universidad Católica de Valparaíso y en Pedagogía de la Educación Musical - Universidad Mayor de Santiago de Chile. Compositor, director musical e intérprete del Teatro del Silencio de 1991 a 1998, creó las músicas de los espectáculos "Ocho Horas" (1991), "Malasangre o las mil y una noches del poeta" (1991), "Taca Taca, mon amour" (1992), "Nanaqui" (1995). Participando hasta 1998 en las giras de la Compañía en los grandes festivales de teatro y de teatro callejero, en América del Sur, América del Norte, en Europa y en África del Norte. Cuando el Teatro del Silencio se instala en Francia, en 1996, Jorge Martínez Flores continúa su carrera como compositor e intérprete en Chile, particularmente con la Compañía "Tempest Theater", dirigida por Elías Cohen, para los espectáculos: «Colores del Poder» (2002), «Hojas de té» (2002), «Échos du Komala (2003), «Más que a morir» (2005). Y también con la Compañía "De esto y lo otro" para las creaciones: «Fedra,

# Jorge MARTÍNEZ

*Compositor e*

*Intérprete*

Oratorio de la bestialidad» (2003), «Quintrala o la mixtura del quiltraje nacional» de Daniel Ramírez (2005). Desde 2001, es compositor, director musical e intérprete para el Teatro Nacional Chileno. Dirección y puesta en escena Raúl Osorio. Crea, compone o co-crea ahí las músicas de: «Cuerpos» del dramaturgo francés Adel Hakim. (2001), «(Estamos) en el aire, Escrito y dirigido por M.A De la Parra. (2001), «Le cercle de craie» de Bertold Brecht. (2001), «Los principios de la fe» (BS) Benjamin Galimeri. Dirigido por Adel Hakim (2002), "Hijo de ladrón" (2003). "Tiempo para amar, tiempo para morir". (2004), «Canto Minor». (2004), «Estamos en la final». (2004), «"El Teatro la escena secreta"» de M.A De la Parra. (2006) «La Remolienda» (2007), «Le Revizor» de Gogol (2010), «El Tony Chico» (2011), «Esperando a Godot» de Becket (2011), «El loco y la triste» (2012), «Entre crónicas». Dirección Adel



 **CASA TRASHUMANTES**  
San Martín 0891, Temuco  
 [www.fundaciontrashumantes.cl](http://www.fundaciontrashumantes.cl)



Hakim. (2012), «La sangre de Xile». (Primera parte trilogía escrita por Marco Antonio de la Parra), Compañía Teatro del fin del Mundo. FONDART de Excelencia (2012) En 2010, Mauricio Celedón y Jorge Martínez Flores trabajan juntos, otra vez, para recrear "Malasangre o las mil y unas noches del poeta" con mucho éxito. Después de este reencuentro, Mauricio

Celedón decide confiar a Jorge Martínez Flores la composición y dirección musical del díptico «Doctor Dapertutto» (2014) y renueva esa fructuosa colaboración artística con "¡Oh! Socorro y Rumbo al Cementerio" (2017). En 2023, será a cargo de la composición y dirección musical de la nueva creación del Teatro del Silencio: "Canto a su amor desaparecido - Zurita 2023".



CASA TRASHUMANTES  
San Martín 0891, Temuco



[www.fundaciontrashumantes.cl](http://www.fundaciontrashumantes.cl)



**PAOCC**

Programa de Apoyo a  
Organizaciones Culturales  
Colaboradoras

## CALENDARIO Y HORARIOS

**Viernes 16 de JUNIO / sábado 17 de JUNIO / domingo 18 de JUNIO de 2023**

GRUPO 1: de 10:00 a 14:00 hrs / GRUPO 2: de 15:30 a 19:30 hrs

Viernes 16 de Junio

### GRUPO 1

- 10:00 a 11:30 Charla presentación del trabajo del Teatro del Silencio (oralmente y con video) por Mauricio Celedón, Jorge Martínez, Elena Lucas
- 11:40 a 12:30 Training y calentamiento corporal con Elena Lucas acompañado por Jorge Martínez
- 12:35 a 14:00 Técnicas de mimo con Mauricio Celedón acompañado por Jorge Martínez

### GRUPO 2

- 15:30 a 17:00 Charla presentación del trabajo del Teatro del Silencio (oralmente y con video) por Mauricio Celedón, Jorge Martínez, Elena Lucas
- 17:10 a 18:00 Training y calentamiento corporal con Elena Lucas acompañado por Jorge Martínez
- 18:05 a 19:30 Técnicas de mimo con Mauricio Celedón acompañado por Jorge Martínez

Sábado 17 de Junio

### GRUPO 1

- 10:00 a 10:45 Training y calentamiento corporal con Elena Lucas acompañado por Jorge Martínez
- 10:55 a 11:55 Training emocional con Mauricio Celedón acompañado por Jorge Martínez
- 12:00 a 14:00 Técnicas de mimo e improvisación teatrografías musicalizadas, inspiradas en temáticas de Canto a su amor desaparecido de Raúl Zurita. Con Mauricio Celedón, Elena Lucas y Jorge Martínez.

### GRUPO 2

- 15:30 a 16:15 Training y calentamiento corporal con Elena Lucas acompañado por Jorge Martínez
- 16:25 a 17:25 Training emocional con Mauricio Celedón acompañado por Jorge Martínez
- 17:30 a 19:30 Técnicas de mimo e improvisación, teatrografías musicalizadas, inspiradas en temáticas de Canto a su amor desaparecido de Raúl Zurita. Con Mauricio Celedón, Elena Lucas y Jorge Martínez.

Domingo 18 de junio

### GRUPO 1

- 09:00 a 10:00 Training y calentamiento corporal con Elena Lucas acompañado por Jorge Martínez
- 10:00 a 11:55 Técnicas de mimo con Mauricio Celedón acompañado por Jorge Martínez
- 12:00 a 13:00 Composición de teatrografías en base a improvisación musicalizadas del día anterior con Mauricio Celedón, Elena Lucas y Jorge Martínez

### GRUPO 2

- 14:00 a 15:00 Training y calentamiento corporal con Elena Lucas acompañado por Jorge Martínez
- 15:00 a 16:00 Técnicas de mimo con Mauricio Celedón acompañado por Jorge Martínez
- 16:00 a 18:00 Composición de teatrografías en base a improvisación musicalizadas del día anterior con Mauricio Celedón, Elena Lucas y Jorge Martínez

